

392R1601

27.6.92

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 173/13

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1601/92,

annettu 15 päivänä kesäkuuta 1992,

tiettyjä maataloustuotteita
koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-
sopimuksen ja erityisesti sen 28, 42 ja 43 artiklan,ottaa huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽²⁾,ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽³⁾,

sekä katsoo, että

yhteisön oikeuden säännösten soveltamisesta Kanariansaarilla 26 päivänä kesäkuuta 1991 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1911/91⁽⁴⁾ päätetään Kanariansaarten yhteisön tullialueeseen sulauttamisesta ja kaikkien yhteisten politiikkojen ulottamisesta koskemaan Kanariansaaria; mainitun asetuksen 2 ja 10 artiklan mukaisesti yhteisen maatalouspolitiikan soveltaminen edellyttää erityisen hankintajärjestelmän voimaantuloa; kyseinen soveltaminen edellyttää lisäksi maataloustuotantoon liittyvien erityistoimenpiteiden toteuttamista,

erityisesti Kanariansaarten syrjäisestä sijainnista ja saaristoasemasta johtuvia valinnaisia toimenpiteitä koskevasta ohjelmasta (Poseican) 26 päivänä kesäkuuta 1991 tehdyssä neuvoston päätöksessä 91/314/ETY⁽⁵⁾ määrittellään saarten erityisongelmien ja rasitteiden huomioon ottamiseksi käyttöön otettavien vaihtoehtojen yleiset suuntaviivat,

Kanariansaarten poikkeuksellinen maantieteellinen asema saarten päivittäiseen kulutukseen tai jalostukseen välttämättömien tiettyjen elintarvikealojen tuotteiden hankintalähteiden kannalta aiheuttaa tälle alueelle kustannuksia, jotka rasittavat kyseisiä aloja; tämä luonnollinen haitta voidaan korjata myöntämällä vapautus maksuista ja/tai tulleista tuottaessa kyseisiä tuotteita suoraan kolmansista maista,

yhteisöstä peräisin olevien samojen tuotteiden kilpailukyvyyn säilyttämiseksi saarilla, jotta *Poseican*in tavoite laskea hintoja

⁽¹⁾ EYVL N:o C 145, 6.6.1992, s. 13

⁽²⁾ Lausunto on annettu 9 päivänä kesäkuuta 1992

⁽³⁾ Lausunto on annettu 27 päivänä toukokuuta 1992

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 171, 29.6.1991, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 284/92 (EYVL N:o L 314, 7.2.1992, s. 6)

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 171, 29.6.1991, s. 5

hankintalähteitä kilpailuttamalla toteutuisi ja perinteisen kaupan häiriintyminen vältettäisiin, olisi säädettävä, että muualta yhteisöstä peräisin olevia samoja tuotteita toimitetaan kyseiselle alueelle edellytyksin, jotka lopullisen kuluttajan kannalta vastaavat kolmansista maista peräisin olevia tuotteita koskevien maksujen ja/tai tullien vapautusta ja jotka perustuvat kolmansiin maihin suuntautuvaan vientiin sovellettaviin hintoihin; tietyissä tapauksissa on tarpeen säätää tuontitodistusjärjestelmästä,

erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvien tuotteiden määrät on määritettävä määrärajoin laadittavissa arvioituissa taseissa, joita voidaan tarkistaa tilikauden aikana Kanariansaarten markkinoiden välttämättömien tarpeiden perusteella ja ottaen huomioon paikalliset tuotteet sekä perinteinen kauppa,

kyseisen järjestelmän taloudellisten vaikutusten olisi heijastuttava tuotantokustannusten tasoon ja laskettava lopullisen kuluttajan maksamia hintoja; olisi säädettävä vaikutusten valvontaan soveltuvista toimenpiteistä,

kaupan vääristymien välttämiseksi erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvia tuotteita ei saa jällelähettää muihin yhteisön osiin tai jälleenviedä kolmansiin maihin; tästä periaatteesta olisi kuitenkin poikettava sellaisten saarilla jalostettujen tuotteiden osalta, jotka perinteisesti jällelähetetään tai jälleenviedään tavanomaisen kaupan rajoissa,

on kiinnitettävä erityistä huomiota Kanariansaarten maataloustuotannon erityisedellytyksiin ja toteutettava yhteisen maatalouspolitiikan tullessa voimaan toimenpiteitä sekä karjankasvatus- ja eläintuotealalla että kasvituotealalla,

saarten perinteisen karjankasvatuksen tukemiseksi olisi sallittava puhdasrotuisia jalostuseläimiä ostamalla tapahtuva geneettinen parantaminen ja myönnettävä täydentävä palkkio urospuolisten nautojen lihoruksesta, emolehmien pidosta ja lampaan- ja vuohenlihan tuotannosta sekä tuettava alueella tuotettujen tuoreiden maitotuotteiden kulutusta; kunnes paikallinen karjankasvatus kehittyy, olisi säädettävä lihotettavaksi tarkoitettujen urospuolisten eläinten hankinnasta paikallisen kulutuksen määrärajoin arvioitujen tarpeiden rajoissa väliaikaisesti ja vähenevästi, jotta mainitun tavoitteen saavuttaminen ei vaarantuisi,

hedelmä- ja vihannesalalla sekä kasvi- ja kukkaviljelyalalla olisi toteutettava tuotannon kasvuun sekä tilojen tuotavuuden ja tuotteiden laadun parantamiseen tarkoitettuja toimenpiteitä; lisäksi on suosittava saarten trooppisten tuotteiden kaupan pitämistä,

paikallisen tuotannon tukemiseksi ja saarten kulutustotumusten tyydyttämiseksi olisi säädettävä toisaalta erityisestä perunanviljelytuesta tämän asetuksen tullessa voimaan kyseiseen tuotantoon käytettyjen alojen rajoissa ja toisaalta siirtymäkaudenaikaisesta kyseisen tuotteen tuonnin asteittaisesta rajoittamisesta sinä häiriöille alttiina aikana, jona paikallinen tuotanto saatetaan markkinoille,

samojen tavoitteiden toteuttamiseksi olisi säädettävä, että Kanariansaarilla ei toteuteta viinialan yhteisen markkinajärjestelyn mukaisia interventioimenpiteitä eikä sovelleta raivauspalkkioita ja että tukea myönnetään viiniköynnöksille, joista tuotetaan määritetyllä alueella tuotettuja laatuviinejä (tma-laatuviinit), jotka täyttävät yhteisön sääntöjen vaatimukset,

paikallisen viljantuotannon tukemiseksi Kanariansaarilla ei olisi sovellettava viljantuottajien maksamaa yhteisvastuumaksua,

graafisen tunnuksen luominen ja käytön edistäminen voi myös helpottaa erityisten laatutuotteiden pitämistä kaupan,

alueen eläinten terveystilanteen perusteella olisi säädettävä mahdollisuudesta poiketa tilapäisesti terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, sikojen, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY⁽¹⁾ vaatimuksista,

Kanariansaarten maatilojen rakenteet ovat hyvin riittämättömiä ja erityisongelmille alttiita; tämän vuoksi on voitava poiketa tiettyjen rakenteellisten tukien myöntämistä rajoitavista tai niiden myöntämisen kieltävistä säännöksistä,

saarten maatalouden kannalta välttämättömät rakenteelliset tukitoimenpiteet rahoitetaan kehityksessä jälkeenjääneiden alueiden kehittämisen ja rakenteellisen sopeuttamisen edistämiseksi (tavoite 1) tarkoitettujen yhteisön tukien osana ETY:n perustamissopimuksen 130 a ja 130 c artiklan mukaisesti; komissio on lisäksi päättänyt erityisestä syrjäisten alueiden talouden kehittämiseksi tarkoitettusta Regis-aloitteesta, joka sisältää erityisesti maataloustuotteiden monipuolistumisen, perinteisten tuotteiden arvoonsaattamisen sekä luonnononnettomuuksiin liittyvien vaarojen vähentämiseen tarkoitettuja toimenpiteitä, ja

banaaninviljely on Kanariansaarten taloudelle erityisen tärkeää; kyseiseen tuotantoon liittyviä ongelmia tutkitaan yhteisössä perusteellisesti ja aiheelliset toimenpiteet toteutetaan tutkimuksen päätyttyä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa säädetään erityistoimenpiteistä Kanariansaarten syrjäisestä sijainnista ja saaristoasemasta johtuvien ongelmien selvittämiseksi tiettyjen maataloustuotteiden osalta.

I OSASTO

ERITYINEN HANKINTAJÄRJESTELMÄ

2 artikla

Liitteessä luetelluille ihmisravinnoksi ja jalostukseen tarvittaville maataloustuotteille laaditaan kunakin markkinointivuonna Kanariansaarten arvioitu hankintatase 3 artiklan 4 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kyseistä tasetta voidaan tarkistaa markkinointivuoden aikana saarten tarpeiden kehityksen perusteella. Jalostus- ja pakkausteollisuuden tarpeiden arvioinnin perusteella paikallisille markkinoille tarkoitettuille tai perinteisesti muualle yhteisöön lähetettäville tuotteille voidaan laatia erillinen arvioitu tase.

3 artikla

1 Tuotaessa kolmansista maista peräisin olevia erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvia tuotteita suoraan Kanariansaarille maksuja tai tulleja ei kanneta hankintataseessa määritettyjen määrien rajoissa.

2 Edellä 2 artiklan mukaisesti määritettävien tarpeiden tyydyttämisen takaamiseksi määrien, hinnan ja laadun osalta ja sen varmistamiseksi, että yhteisön toimittamien tuotteiden osuus säilyy, Kanariansaarten hankinta tapahtuu myös toimittamalla sinne interventioimenpiteiden mukaisesti julkisesti varastoituja yhteisön tuotteita tai yhteisön markkinoilla saatavissa olevia tuotteita sellaisin edellytyksin, jotka lopullisen kuluttajan kannalta vastaavat kolmansista maista peräisin olevien tuotteiden tuontitulleista vapauttamista.

Toimitusehdot vahvistetaan ottaen huomioon eri hankintalähteiden kustannukset sekä kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hinnat.

3 Tässä artiklassa säädetty järjestelmä pannaan täytäntöön ottaen huomioon erityisesti:

- Kanariansaarten erityistarpeet ja, kun kyseessä ovat jalostukseen tarkoitettuja tuotteita, tarkat laatuvaatimukset,
- muun yhteisön kanssa käytävä perinteinen kauppa,
- hankintamahdollisuudet läheisistä kehitysmaista.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 28. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 91/497/ETY (EYVL N:o L 268, 24.9.1991, s. 69)

4. Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2727/75⁽¹⁾ 26 artiklassa tai kyseisten alojen yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen muiden asetusten vastaavissa artikloissa säädettyä menettelyä noudattaen. Niiden on käsitettävä erityisesti erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvien tuotteiden määrien määrittäminen ja säännökset, joilla varmistetaan 6 artiklassa tarkoitettu myönnettujen etujen tosiasiallinen siirtäminen lopulliselle kuluttajalle, ja tarvittaessa tuontitodistusjärjestelmä.

4 artikla

1 Tukia myönnetään seuraavien yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille:

- a) CN-koodiin 0102 10 00 kuuluvat puhdasrotuiset siitosnaudat;
- b) CN-koodiin 0103 10 00 kuuluvat puhdasrotuiset siitosiat;
- c) CN-koodiin ex 0106 00 10 kuuluvat puhdasrotuiset siitoskanit;
- d) CN-koodiin ex 0105 11 00 kuuluvat kananpojat kantavanhemmiksi tai vanhemmiksi;
- e) CN-koodiin ex 0407 00 19 kuuluvat siitosmunat muuhun kuin kantavanhemmiksi tai vanhemmiksi tarkoitettujen kananpoikien tuottamiseen.

2 Myöntämisedellytyksissä on otettava huomioon Kanariansaarten tarpeet tuotannon aloittamiseen, erityisesti saarille parhaiten soveltuvien rotujen osalta. Tuet maksetaan yhteisön säännöissä annetut vaatimukset täyttävien eläinten toimituksesta.

3 Tuet vahvistetaan ottaen huomioon seuraavat seikat:

- a) Kanariansaarten maantieteellisestä asemasta johtuva hankintatilanne;
- b) eläinten ja tuotteiden hinta yhteisön markkinoilla ja maailmanmarkkinoilla;
- c) tarvittaessa tullien tai maksujen kantamatta jättäminen kolmansista maista peräisin olevalta tuonnilta;
- d) suunniteltujen tukien taloudelliset näkökohdat.

4 Tukien määrät, tukia vuosittain saavien tuotteiden määrät sekä yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun

⁽¹⁾ EYVL N:o L 281, 1.11.1975, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 674/92 (EYVL N:o L 73, 19.3.1992, s. 7)

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68⁽²⁾ 27 artiklassa tai kyseisten alojen yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen muiden asetusten vastaavissa artikloissa säädettyä menettelyä noudattaen.

Tiettyjen perustamissopimuksen liitteessä II lueteltujen tuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 827/68⁽³⁾ soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden osalta kyseiset toimenpiteet annetaan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

5 artikla

1 Naudanlihan markkinointivuosina 1992/1993–1995/1996:

- a) asetuksen (ETY) N:o 805/68 9 artiklassa tarkoitettuja tulleja ja/tai maksuja ei kanneta saarille suuntautuvalta, kolmansista maista peräisin olevien saarilla lihotettaviksi ja kulutettaviksi tarkoitettujen nautojen suoralta tuonnilta;
- b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen ja muualta yhteisöstä peräisin olevien eläinten toimittamiseksi myönnetään tukea vastaavin edellytyksin.

2 Edellä 1 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä hyötyvien eläinten määrät määritetään vähenevästi määräaikaisen taseen perusteella paikallisen tuotannon kehityksen huomioon ottamiseksi. Kyseiset määrät, 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen tuen määrä sekä yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 805/68 27 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

3 Komissio esittää neuvostolle viimeistään kuusi kuukautta ennen markkinointivuoden 1995/1996 päättymistä arvion tässä artiklassa säädettyistä toimenpiteistä ja liittää siihen tarvittaessa aiheelliset ehdotukset.

6 artikla

1 Tulleja ei kanneta tuotaessa suoraan Kanariansaarille raakatupakkaa ja osittain valmistettua tupakkaa, jotka kuuluvat vastaavasti:

— CN-koodiin 2401,

— ja alanimikkeisiin:

ex 2402 10 00 sikarit, käärityt tai käärimättömät

ex 2403 10 00 leikattu tupakka (valmiit tupakasekoitukset savukkeiden, pikkusikarien ja sikarien valmistukseen)

ex 2403 91 00 "homogenoitu" tai "rekonstruoitu" tupakka, myös levyinä tai nauhoina

⁽²⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1628/91 (EYVL N:o L 150, 15.6.1991, s. 16)

⁽³⁾ EYVL N:o L 151, 30.6.1968, s. 16. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 789/89 (EYVL N:o L 85, 30.3.1989, s. 3)

ex 2403 99 90 paisutettu tupakka

ex 2403 99 90 sikarien peitelehdet, alustoissa, rullissa, tupakan valmistukseen⁽¹⁾.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua vapautusta sovelletaan tupakkatuotteiden paikalliseen valmistukseen tarkoitettuihin tuotteisiin 20 000 tonnia riivittyä raakatupakkaa vastaavan vuosittaisen tuonnin rajoissa.

2 Tätä artiklaa sovellettaessa tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt annetaan raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 727/70⁽²⁾ 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

7 artikla

Edellä 2 ja 3 artiklassa säädetyn hankintajärjestelmän soveltaminen edellyttää maksusta ja/tai tullista vapautuksesta tai, kun kyseessä on hankinta muualta yhteisöstä, yhteisön tuesta johtuvan taloudellisen edun tosiasiallista siirtämistä lopulliselle kuluttajalle.

Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan 3 artiklan 4 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

8 artikla

Tässä osastossa käyttöön otettuun erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvia tuotteita ei saa jälleenviedä kolmansiin maihin eikä jällenlähetä muualle yhteisöön.

Jalostettaessa kyseisiä tuotteita saarilla edellä olevaa kieltoa ei sovelleta muualle yhteisöön suuntautuvaan perinteiseen vientiin eikä perinteiseen lähettämiseen.

Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan tarvittaessa 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

9 artikla

Tässä osastossa käyttöön otettuun erityiseen hankintajärjestelmään kuuluville tuotteille tai niistä jalostetuille tuotteille ei myönnetä tukea vietäessä niitä Kanariansaarilta.

II OSASTO

Eläintuotteita koskevat tukitoimenpiteet

10 artikla

1 Jäljempänä 2 ja 3 kohdassa säädettyjä tukia myönnetään perinteisen toiminnan tukemiseksi ja naudanlihan tuotannon

⁽¹⁾ Tätä erityistä käyttötarkoitusta valvottaessa noudatetaan asiaa koskevia yhteisön säännöksiä

⁽²⁾ EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 860/92 (EYVL N:o L 91, 7.4.1992, s. 1)

parantamiseksi laadullisesti saarten kulutustarpeiden rajoissa, jotka on arvioitu määräaikaissa taseessa. Tasetta laadittaessa otetaan huomioon myös 4 artiklan mukaisesti toimitetut siitoseläimet ja 5 artiklassa tarkoitettuun hankintajärjestelmään kuuluvat eläimet.

2 Urospuolisten nautojen lihotukseen myönnettävä tuki muodostaa 40 ecua päältä olevan lisäosan asetuksen (ETY) N:o 805/68 4 a artiklassa säädettyyn erityispalkkioon. Kyseinen lisäosa voidaan myöntää eläimelle, jonka vähimmäispaino määritetään tämän asetuksen 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

3 Asetuksessa (ETY) N:o 1357/80⁽³⁾ säädetyn emolehmien pidosta myönnettävän palkkion lisäosa maksetaan naudanlihan tuottajille. Kyseinen lisäosa on 40 ecua tuottajan hallussa hakemuksen jättöpäivänä olevaa emolehmää kohti.

11 artikla

Tukea myönnetään paikallisesti tuotettavien tuoreiden lehmänmaitotuotteiden ihmisravinnoksi käyttöä varten saarten kulutustarpeiden rajoissa, jotka arvioidaan määräajoin. Tuki on 7 ecua 100 kilogrammalta täysmaitoa. Kyseinen määrä tarkistetaan 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, jotta varmistettaisiin mainittujen tuotteiden säännöllinen myynti paikallisilla markkinoilla. Tuki maksetaan meijereille. Tuen maksaminen edellyttää myönnetyn edun tosiasiallista siirtoa kuluttajalle.

12 artikla

Komissio määrittää yksityiskohtaiset säännöt tämän asetuksen 10 ja 11 artiklan soveltamisesta tapauksen mukaan asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽⁴⁾ 30 artiklassa tai asetuksen (ETY) N:o 805/68 27 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

13 artikla

1 Lampaan- ja vuohenliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 25 päivänä syyskuuta 1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3013/89⁽⁵⁾ 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti uuhelta maksettavaa palkkiota täydentävä palkkio myönnetään mainitun asetuksen 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen kevyiden karitsojen tuottajille.

Kyseinen täydentävä palkkio vastaa mainitun 5 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti määritettyjen vastaavasti painavien karitsojen ja kevyiden karitsojen tuottajille maksettavien palkkioiden määrän välistä erotusta, korotettuna lampaiden

⁽³⁾ EYVL N:o L 140, 5.6.1980, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3577/90 (EYVL N:o L 353, 17.12.1990, s. 23)

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 816/92 (EYVL N:o L 86, 1.4.1992, s. 83)

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 289, 7.10.1989, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1741/91 (EYVL N:o L 163, 26.6.1991, s. 41)

ja vuohien kasvatukselle tietyillä yhteisön epäsuotuisilla alueilla myönnettävästä erityistuesta 14 päivänä toukokuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1323/90⁽¹⁾ 1 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä ja toisessa luetelmakohdassa tarkoitettujen maaseudun tukitoimenpiteiden mukaisesti säädettyjen erityistukien määrän välisellä erotuksella.

2 Edellä 1 kohdan mukaisesti määritettävä täydentävä palkkio maksetaan myös vuohenlihan tuottajille, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (ETY) N:o 3013/89 5 artiklan 5 kohdassa säädetyn palkkion maksamista.

3 Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen palkkiot myönnetään samoin edellytyksin kuin asetuksen (ETY) N:o 3013/89 5 artiklan mukaisesti lampaan- ja vuohenlihan tuottajille myönnettävä palkkio.

4 Täydentävät yksityiskohtaiset säännöt soveltamisesta annetaan asetuksen (ETY) N:o 3013/89 30 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

14 artikla

Lisätään asetuksen (ETY) N:o 3013/89 liitteeseen I Espanjan kohdalle maininta "Kanariansaarten itsehallintoalue".

III OSASTO

Kasvituotteita koskevat tukitoimenpiteet

15 artikla

1 Hehtaaritukea myönnetään tuottajille, tuottajaryhmitymille tai -järjestöille, jotka toteuttavat toimivaltaisten viranomaisten hyväksymän ja tuotannon kehittämiseen ja/tai monipuolistumiseen ja/tai yhdistetyn nimikkeistön 6, 7 ja 8 ryhmään kuuluvien hedelmien, vihannesten, kukkien ja elävien kasvien sekä CN-koodiin 1211 kuuluvien kasvien laadun parantamiseen tarkoitettua aloiteohjelman. Kyseisillä ohjelmilla on pyrittävä erityisesti kehittämään trooppisia tuotteita.

Tuettavilla aloitteilla on pyrittävä erityisesti kehittämään tuotantoa sekä tuotteiden laatua erityisesti uusiin lajikkeisiin siirtymällä ja viljelyä parantamalla. Kyseisten aloitteiden on kuuluttava vähintään kolmessa vuodessa toteutettaviin ohjelmiin.

Tukea myönnetään ohjelmille, jotka koskevat vähintään 0,3 hehtaarin alaa.

2 Tuki on enintään 500 ecua hehtaarilta, jos jäsenvaltion virallinen rahoitusosuus on vähintään 300 ecua hehtaarilta ja jos yksityisten tai ryhmittyneiden tuottajien osuus on vähintään 200 ecua hehtaarilta. Jos jäsenvaltion ja/tai tuot-

tajien rahoitusosuudet ovat annettuja määriä pienemmät, yhteisön tukea vähennetään samassa suhteessa.

Tuki maksetaan ohjelman toteuttamisen aikana vuosittain enintään kolmen vuoden ajan.

3 Tukea korotetaan 100 eculla hehtaarilta, kun aloiteohjelman esittää ja toteuttaa tuottajaryhmittymä tai -järjestö ja kun sen täytäntöönpano edellyttää teknistä apua. Korotettua tukea myönnetään ohjelmille, jotka koskevat vähintään kahden hehtaarin alaa.

4 Tätä artiklaa ei sovelleta banaanintuotantoon ennen kuin kyseisen tuotannon ongelmien käsittelyyn liittyvät päätelmät on annettu päätöksen 91/314/ETY 9 kohdan mukaisesti. Tätä artiklaa ei sovelleta tomaattien eikä CN-koodeihin 0701 90 51, 0701 90 59 ja 0701 90 90 kuuluvien ihmisravinnoksi tarkoitettujen perunoiden tuotantoon.

5 Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan asetuksen (ETY) N:o 1035/72⁽²⁾ 33 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

16 artikla

1 Tukea myönnetään tehtäessä markkinointivuosisopimuksia Kanariansaarilla korjattujen ja 15 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin kuuluvien trooppisten tuotteiden pitämisestä kaupan.

Kyseinen tuki maksetaan tuote- ja vuosikohtaisesti enintään 10 000 tonnille.

Sopimukset tehdään toisaalta saarille sijoittautuneiden yksityisten tuottajien tai tuottajajärjestöjen taikka tuottajaliittojen ja toisaalta muualle yhteisöön sijoittautuneiden luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden välillä.

2 Tuki on 10 prosenttia määräraikka-alueelle toimitetun kaupan pidetyn tuotannon arvosta.

3 Tukea myönnetään ostajalle, joka sitoutuu pitämään kaupan Kanariansaarten tuotteet 1 kohdassa tarkoitettujen sopimusten mukaisesti.

4 Kun yhteisyritykset, jotka kyseisten saarten tuottajat, tuottajajärjestöt tai tuottajaliitot tai muulle yhteisön alueelle sijoittautuneet luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt ovat muodostaneet Kanariansaarten tuotteiden kaupan pitämistä varten, toteuttavat 1 kohdassa säädetty toimet ja kun osapuolet sitoutuvat jakamaan vähintään kolmen vuoden ajan yhteisyrityksen tavoitteen toteuttamiseksi tarpeelliset tiedot ja asiantuntemuksen, 2 kohdassa säädetty tuki korotetaan 13 prosenttiin vuosittain yhteisesti kaupan pidetyn tuotannon arvosta.

5 Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan asetuksen (ETY) N:o 1035/72 33 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

⁽¹⁾ EVL N:o L 132, 23.5.1990, s. 17. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1743/91 (EYVL N:o L 163, 26.6.1991, s. 44)

⁽²⁾ EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1156/92 (EYVL N:o L 122, 7.5.1992, s. 3)

17 artikla

1 Yhteisö osallistuu enintään 100 000 eculla Kanariansaarilla jalostettavien, erityisesti trooppisten hedelmien ja vihannesten alaan liittyvän erittelevän ja tulevaisuudennäkymiä koskevan taloudellisen tutkimuksen rahoitukseen.

Tutkimus sisältää alan taloudellisen ja teknisen arvion. Siinä eritellään erityisesti hankintaan liittyviä tietoja, jalostuskustannuksia sekä tarkastellaan kehityksen ja myynnin edellytyksiä ja mahdollisuuksia alueellisella ja kansainvälisellä tasolla ottaen huomioon tiedot kilpailusta maailmanmarkkinoilla.

2 Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan asetuksen (ETY) N:o 426/86⁽¹⁾ 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

18 artikla

Kanariansaarilla ei sovelleta viinikaupan yhteisestä järjestämisestä 16 päivänä maaliskuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 822/87⁽²⁾ III osastoa eikä lopullisen viiniviljelyalueista luopumisen korvauksen myöntämisestä viinivuosisille 1988/1989-1995/1996 24 päivänä toukokuuta 1988 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 1442/88⁽³⁾.

19 artikla

1 Kiinteää hehtaaritukea myönnetään sellaisten viiniköynnösten viljelyn ylläpitämiseen, joista tuotetaan määritetyllä alueella tuotettuja laatuviinejä (tma-laatuviini) perinteisillä tuotantovyöhykkeillä.

Tukea maksetaan, aloille:

a) joille on istutettu lajikkeita, jotka mainitaan kunkin tuotettavan tma-laatuviinin tuottamiseen soveltuvien viiniköynnöslajikkeiden luettelossa ja jotka kuuluvat asetuksen (ETY) N:o 822/87 13 artiklassa tarkoitettuihin suositeltaviin tai hyväksytyihin luokkiin

ja

b) joiden hehtaarikohtaiset tuotot ovat pienempiä kuin jäsenvaltion vahvistamat enimmäismäärät ilmoitettuna rypäleiden, rypälemehun tai viinin määrinä erityisesti määritetyillä alueilla tuotettuja laatuviinejä koskevista erityissäännöksistä 16 päivänä maaliskuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 823/87⁽⁴⁾ 11 artiklan edellytysten mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 49, 27.2.1986, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1943/91 (EYVL N:o L 175, 4.7.1991, s. 1)

⁽²⁾ EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1734/91 (EYVL N:o L 163, 26.6.1991, s. 6)

⁽³⁾ EYVL N:o L 132, 28.5.1988, s. 3. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 833/92 (EYVL N:o L 88, 3.4.1992, s. 16)

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 59. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3896/91 (EYVL N:o

2 Tuki on 400 ecua hehtaarilta. Markkinointivuodesta 1997/1998 tukea myönnetään ainoastaan tuottajaryhmitymille tai -järjestöille.

3 Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan tarvittaessa asetuksen (ETY) N:o 822/87 83 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

20 artikla

1 Hehtaaritukea myönnetään vuosittain CN-koodeihin 0701 90 51, 0701 90 59 ja 0701 90 90 kuuluvien ihmisravinnoksi tarkoitettujen perunoiden viljelyyn.

Tukea maksetaan vuosittain enintään 12 000 hehtaarin viljelylle ja korjatulle alalle.

2 Vuosittainen tuki on 500 ecua hehtaarilta.

3 Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan siemenalan yhteisestä markkinajärjestelystä 26 päivänä lokakuuta 1971 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2358/71⁽⁵⁾ 11 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

21 artikla

CN-koodeihin 0701 90 51, 0701 90 59 ja 0701 90 90 kuuluvien ihmisravinnoksi tarkoitettujen perunoiden kolmansista maista ja muualta yhteisöstä peräisin olevia toimituksia Kanariansaarille rajoitetaan niinä häiriöille alttiina aikoina, jolloin Kanariansaarten tuotanto saatetaan markkinoille. Kyseistä rajoitusta sovelletaan vähenevästi kymmenen markkinointivuoden ajan.

Komissio määrittää 20 artiklan 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen soveltamisajan ja määrällisten rajoitusten määrän sekä tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta.

22 artikla

Markkinointivuoden 1992/1993 alusta rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY⁽⁶⁾ 11 artiklassa säädettyä ja yhteisössä, sellaisena kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 1985, sovellettavaa oliiviöljyn kulutustukea maksetaan yrityksille, jotka pakkaavat Kanariansaarilla muualla yhteisössä tuotettua oliiviöljyä.

Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan tarvittaessa asetuksen N:o 136/66/ETY 38 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

L 368, 31.12.1991, s. 3)

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 246, 5.11.1971, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1740/91 (EYVL N:o L 163, 26.6.1991, s. 39)

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 172, 30.9.1966, s. 3025/66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 356/92 (EYVL N:o L 39, 15.2.1992, s. 1)

23 artikla

Espanjalle annetaan lupa myöntää aluetukea Kanariansaarten tupakantuotantoon asetuksessa (ETY) N:o 727/70 käyttöön otetun tuen täydentämiseksi sillä edellytyksellä, että kyseisen lisäosan myöntäminen ei voi aiheuttaa saarten tuottajien välistä syrjintää.

Aluetuki on enintään aikaisemmin mainitun asetuksen mukaisesti Kanariansaarille maksetun tuen ja yhteisön palkkion välisen erotuksen suuruinen. Aluetukea myönnetään saarilla perinteisesti tuotettujen määrien rajoissa.

24 artikla

1 Tukea myönnetään Kanariansaarille erityisen kotoperäisten mustien mehiläisten tuottaman laatuhanajan tuotantoon.

Tuki maksetaan toimivaltaisten viranomaisten hyväksymille mehiläishoitajien yhdistyksille tuotantoon käytettävien mustien mehiläisten pesien määrän perusteella 5 000 pesän rajoissa.

Yhden markkinointivuoden tuki on 20 ecua tuotantoon käytettävältä pesältä. Tätä artiklaa sovellettaessa markkinointivuosi alkaa 1 päivänä heinäkuuta ja päättyy 30 päivänä kesäkuuta.

2 Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan tarvittaessa muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75⁽¹⁾ 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

25 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2727/75 4 artiklassa käyttöön otettua yhteisvastuunmaksua ei sovelleta Kanariansaarilla.

IV OSASTO

GRAAFINEN TUNNUS

26 artikla

1 Kanariansaarille erittäin syrjäisinä alueina ominaisten jalostettujen tai jalostamattomien maatalouden laatuotteiden tuntemuksen ja kulutuksen parantamiseksi otetaan käyttöön graafinen tunnus.

2 Graafinen tunnus toteutetaan komission *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaisemalla tarjouspyynnöllä.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 49. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1235/89 (EYVL N:o L 128, 11.5.1989, s. 29)

3 Ammatilliset järjestöt antavat ehdotuksensa tunnuksen käytön edellytyksistä. Toimivaltaiset viranomaiset toimittavat kyseiset ehdotukset ja niistä antamansa lausunnot komission hyväksyttäväksi.

Julkinen viranomainen tai toimivaltaisten viranomaisten hyväksymä toimielin valvoo tunnuksen käyttöä.

4 Yhteisö rahoittaa graafisen tunnuksen toteuttamisen ja käytön edistämisen.

5 Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan tarvittaessa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 33 artiklassa tai yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen muiden asetusten vastaavissa artikloissa säädettyä menettelyä noudattaen.

V OSASTO

Erityiset säännökset

1 jakso

Rakenteellisia toimenpiteitä koskevat poikkeukset

27 artikla

1 Maatalouden rakenteiden tehokkuuden parantamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2328/91⁽²⁾ 5, 6, 7 ja 12 artiklasta poiketen Kanariansaarilla sijaitsevien maatilojen investointituet myönnetään seuraavin edellytyksin:

- a) mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a alakohdasta poiketen asetuksen (ETY) N:o 2328/91 5 - 9 artiklassa säädettyä investointitukijärjestelmää voidaan Kanariansaarilla soveltaa viljelijöihin, jotka eivät harjoita maanviljelyä pääelinkeinonaan, mutta joiden kokonaistulosta vähintään 25 prosenttia on peräisin tilalla harjoitetusta maanviljelystä, ja joiden tilalla ei tarvita yhtä työvoimayksikköä suurempaa työpanosta sillä edellytyksellä, että suunnitellut investoinnit ovat enintään 25 000 ecua;
- b) mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan d alakohdassa säädetyn yksinkertaistetun kirjanpidon käyttöä koskevan luvan soveltamista jatketaan 31 päivä joulukuuta 1991 jälkeen;
- c) siiantuotannolta ei vaadita 6 artiklan 4 kohdassa säädettyjä edellytyksiä;
- d) naudantuotannolta ei vaadita mainitun asetuksen 6 artiklan 5 kohdassa säädettyjä edellytyksiä;
- e) mainitun asetuksen 6 artiklan 6 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta munien ja siipikarjan tuotannon osalta perhetiloihin, jos niiden koko on oikeassa suhteessa kyseisen alueen tasapainoisen kehityksen varmistamisen tarpeeseen;

⁽²⁾ EYVL N:o L 218, 6.8.1991, s. 1

- f) mainitun asetuksen 7 artiklan 1 kohdasta poiketen elävien sikojen ensimmäiseen hankintaan liittyvät kustannukset voidaan ottaa huomioon mainitun asetuksen 6 artiklan 1 kohdassa säädettyssä investointitukijärjestelmässä;
- g) mainitun asetuksen 7 artiklan 2 kohdan viidennestä alakohdasta poiketen investointituen enimmäismäärän korottamista 10 prosentilla jatketaan 31 päivä joulukuuta 1991 jälkeen.

Edellä olevaa c, d, e ja f alakohtaa sovelletaan ainoastaan siinä määrin kuin karjankasvatus on eläinten hyvinvoinnin ja ympäristönsuojelun vaatimusten mukaista ja jos tuotanto on tarkoitettu saarten sisämarkkinoille.

2 Asetuksen (ETY) N:o 2328/91 17 artiklasta poiketen mainitun asetuksen 19 artiklassa tarkoitettu hyvitys voidaan myöntää Kanariansaarten kaikille viljelykasveille siinä määrin kuin niiden viljely on ympäristönsuojelun vaatimusten mukaista ja määritettävien tilakohtaisten enimmäistulojen rajoissa.

Lisäksi lehmät, joiden maito on tarkoitettu kyseisen alueen sisämarkkinoille, voidaan ottaa huomioon 20 eläinyksikön rajoissa laskettaessa vuoristoalueiden ja eräiden epäsuotuisien alueiden maataloudesta 28 päivänä huhtikuuta 1975 annetun neuvoston direktiivin 75/268/ETY⁽¹⁾ 3 artiklan 4 ja 5 kohdassa määriteltyjen kaikkien alueiden hyvitystä.

3 Asetuksen (ETY) N:o 2328/91 18 artiklan 1 kohdan toisesta alakohdasta poiketen hyvitys voidaan myöntää viljelijöille, joiden viljelyala tällä alueella on vähintään yksi hehtaari.

4 Asetuksen (ETY) N:o 2328/91 24 artiklasta poiketen mainitun asetuksen 22 artiklassa tarkoitettu vuosittainen hehtaaripalkkio on enintään 600 ecua hehtaarilta.

5 Asetuksen (ETY) N:o 2328/91 37 artiklan 1 kohdasta poiketen Espanjalla on oikeus olla soveltamatta Kanariansaarilla mainitun asetuksen I ja II osastossa säädettyjä järjestelmiä.

6 Asetuksen (ETY) N:o 4253/88⁽²⁾ 29 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen komissio:

- a) antaa yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta;
- b) voi toimivaltaisten viranomaisten perustellusta pyynnöstä:

— muuttaa asetuksen (ETY) N:o 2328/91 8 artiklassa tarkoitettua investointikattoa,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 128, 19.5.1975, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 797/85 (EYVL N:o L 93, 30.3.1985, s.1)

⁽²⁾ EYVL N:o L 374, 31.12.1988, s. 1

— asetuksen (ETY) N:o 866/90⁽³⁾ 12 artiklan 1 kohdasta ja 13 artiklan toisesta luettelakohdasta sekä metsätaloustuotteiden jalostamisen ja kaupan pitämisen edellytysten parantamisesta 29 päivänä maalikuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 867/90⁽⁴⁾ vastaavista säännöksistä poiketen ulottaa kyseiset toimenpiteet koskemaan kolmansista maista tuotavia välttämättömiä maataloustuotteita sillä edellytyksellä, että jalostetut ja/tai kaupan pidetyt tuotteet on tarkoitettu yksinomaan Kanariansaarten sisämarkkinoille.

2 jakso

Eläinten terveyttä koskevat toimenpiteet

28 artikla

1 Lisätään direktiiviin 72/462/ETY 31 b artikla seuraavasti:

“31 b artikla

Komissio voi 29 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen poiketa 31 päivään joulukuuta 1994 asti 4 ja 17 artiklan tietyistä säännöksistä Kanariansaarille suuntautuvan lihan tuonnin osalta, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin 90/675/ETY⁽¹⁾ 17 artiklan soveltamista.

Tehtaessa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja päätöksiä tuonnin jälkeen sovellettavat säännöt annetaan samaa menettelyä noudattaen.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 373, 31.12.1990, s. 1”

2 Korvataan kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkärintarkastusten järjestämisestä koskevista periaatteista 10 päivänä joulukuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/675/ETY⁽⁵⁾ liitteessä I oleva 4 kohta seuraavasti:

“4 Espanjan kuningaskunnan alue, Ceutaa ja Melillaa lukuun ottamatta.”

VI OSASTO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

29 artikla

Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet, lukuun ottamatta 23, 27 ja 28 artiklaa, ovat asetuksen (ETY) N:o 729/70⁽⁶⁾ 3 artiklan 1 kohdan mukaisia maatalousmarkkinoiden vakauttamiseen tarkoitettuja interventioita.

⁽³⁾ EYVL N:o L 91, 6.4.1990, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3577/90 (EYVL N:o L 353, 17.12.1990, s. 23)

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 91, 6.4.1990, s. 7

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 373, 31.12.1990, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2048/88 (EYVL N:o L 185, 15.7.1988, s. 1)

30 artikla

1 Komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain kertomuksen tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanosta ja liittää siihen tarvittaessa ehdotukset mukautustoimenpiteistä, jotka olisivat ilmeisesti tarpeen ohjelman tavoitteiden saavuttamiseksi.

2 Järjestelmän kolmannen soveltamisvuoden päättyessä komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle Kanariansaarten taloudellista tilannetta koskevan yleisen

kertomuksen, josta ilmenee tämän asetuksen mukaisesti toteutettujen toimenpiteiden vaikutus.

Komissio ehdottaa tarvittaessa aiheellisia tarkistuksia kertomuksen päätelmien perusteella.

31 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1992.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 15 päivänä kesäkuuta 1992.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

João PINHEIRO

LIITE

LUETTELO 3 ARTIKLASSA SÄÄDETTYYN ERITYISEEN
HANKINTAJÄRJESTELMÄÄN KUULUVISTA TUOTTEISTA

Tavaran kuvaus	CN-koodi
— <i>Vilja</i>	
— vehnä	1001
— ohra	1003
— kaura	1004
— maissi	1005
— karkeat viljajauhot ja viljapelletit	1103
— maltaat	1107
— <i>Humala</i>	1210
— <i>Riisi</i>	1006
— <i>Kasviöljyt</i>	ex 1507 - ex 1516
— <i>Sokerit</i>	1701 1702 (isoglukoosia lukuun ottamatta)
— <i>Tiivistetyt hedelmämehut</i> (raaka-aineet)	2007 99 2008
— <i>Naudanlihat</i>	
— tuore tai jäähdytetty	0201
— jäädytetty	0202
— <i>Sianliha</i>	
— jäädytetty	0203 21, 22, 29
— <i>Siiplikarjanliha</i>	
— jäädytetty	0207 21, 22, 41, 42, 43, 50
— <i>Kuivatut linnunmunat</i> (elintarviketeollisuudelle)	0408
— <i>Pöytäviinit</i>	ex 2204
— <i>Siemenperunat</i>	0701 10 00
— <i>Maitotuotteet</i>	
— maito	0401
— tiivistetty maito tai maitojauhe	0402
— voi	0405
— juustot	0406 30 0406 90 23, 25, 27, 77, 79, 81, 89
— maitovalmisteet	
— lapsille	2106 90 91
— eläinrasvoja sisältämättömät	1901 90 90
Markkinointivuosina 1992/1993-1995/1996	
— <i>Tuore tai jäähdytetty sianliha</i>	0203 11, 12, 19
— <i>Lihajalosteet</i>	1601 1602